

SONEDAS

MANUAL DE INSTRUCCIONES - VENTILADOR DE PIE CON MANDO

MANUAL D'INSTRUCCIONS – VENTILADOR DE PEU AMB

COMANDAMENT

INSTRUCTION MANUAL - STAND FAN WITH REMOTE

60W – 40CM



REF 9694756

220-240V – 50/60Hz – IPX0



Lote/Lot Num: 19005-04-2019 Año/Any/Year: 2019

LEA Y GUARDE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS OCASIONES.

LLEGEIXI I GUARDI EL MANUAL D'INSTRUCCIONS PER PROPERES VEGADES.

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS

SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones con cuidado aunque esté familiarizado con este aparato. Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y / o lesiones, debe tener en cuenta las siguientes precauciones básicas de seguridad:

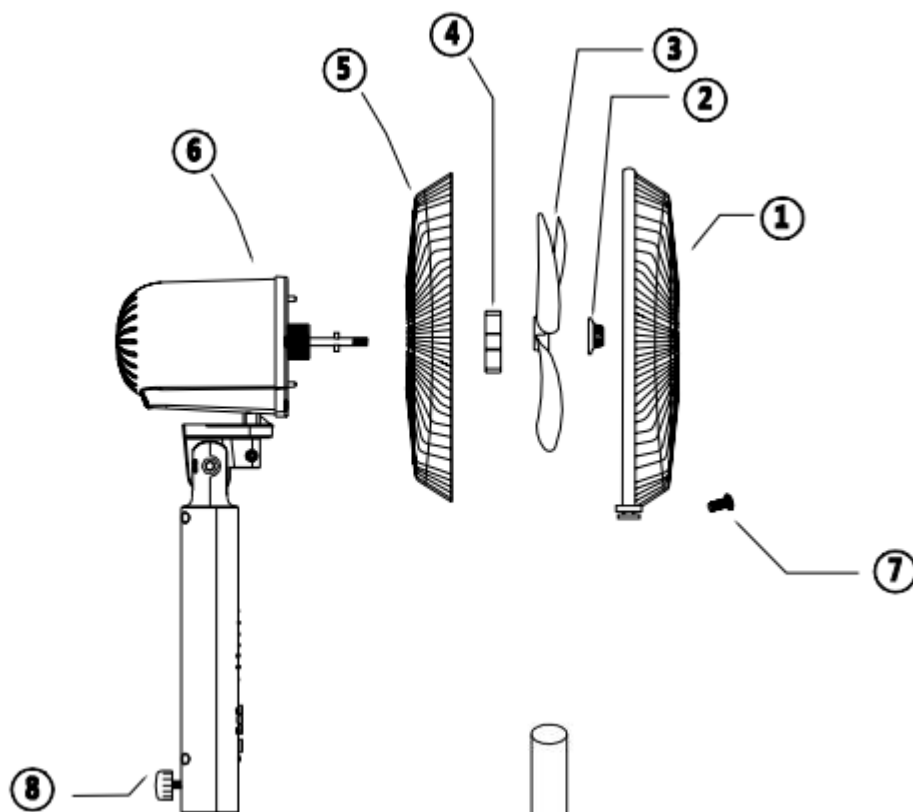
1. El ventilador debe estar conectado a un suministro eléctrico de 240 V AC 50-60Hz.
2. Todo trabajo eléctrico debe llevarse a cabo tras desconectar la corriente eléctrica retirando los fusibles o apagando el interruptor.
3. No usar en un espacio abierto ni donde pueda ser expuesto al agua o la humedad.
4. No conectar el ventilador a un regulador de intensidad. Podría dar un rendimiento insatisfactorio (zumbido del motor) y causar daños al motor.
5. Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.

Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal previstas que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

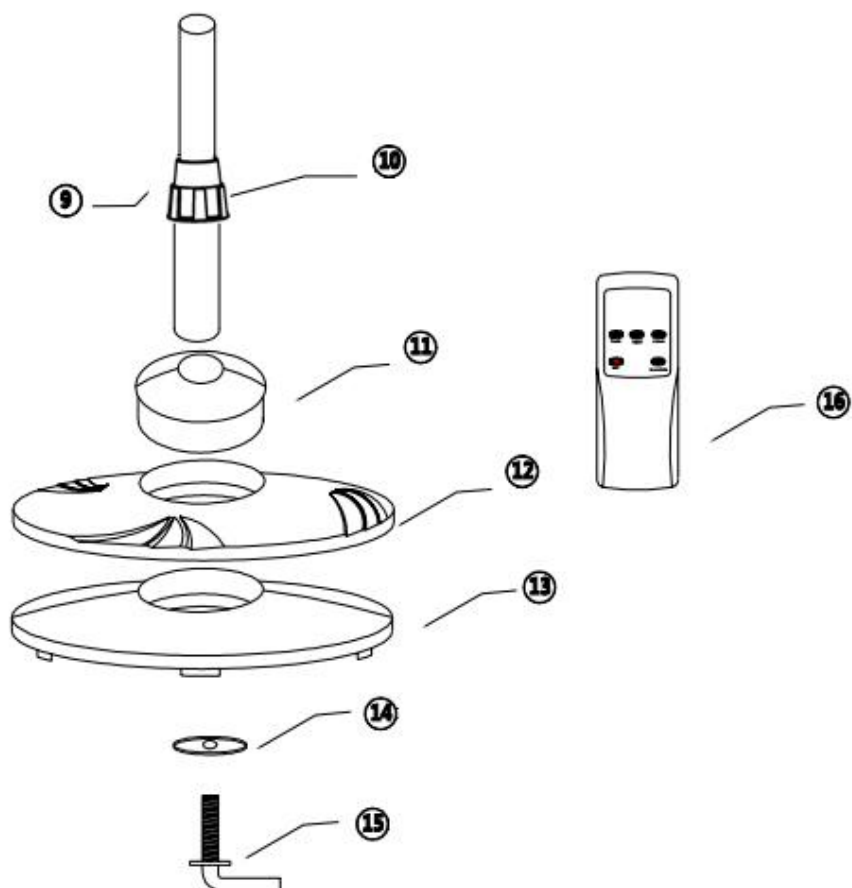
Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si tienen la supervisión o formación apropiados respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. La limpieza y el mantenimiento por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

6. No deje que nadie juegue con este aparato.
7. El ventilador no puede ponerse en marcha en una habitación con un aparato de gas en funcionamiento al mismo tiempo.
8. No introduzca ningún objeto en las aspas del ventilador mientras están girando. Esto puede dañarlas y alterar el equilibrio del ventilador hasta tumbarlo.
9. Este producto presenta sujeta cables tipo "Y". Si el cordón de alimentación está dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado para evitar el riesgo.
10. Con el fin de evitar peligro, toda reparación del aparato debe ser realizada por un servicio técnico profesional. Nunca por usted mismo.
11. Antes de acceder a los bornes todos los circuitos de alimentación deben estar desconectados.
12. Limpiar con un paño seco humedecido en agua y jabón. Secar bien. Desenchufar de la corriente antes de limpiar. No permita que entre agua en el interior.

COMPONENTES



1. Rejilla frontal
2. Soporte aspas
3. Aspa
4. Arandela sujeción
5. Rejilla trasera
6. Motor
7. Tuerca
8. Cuerpo principal
9. Regulador altura
10. Soporte tubo
11. Soporte base
12. Base
13. Base inferior
14. Arandela
15. Tuerca
16. Mando a distancia



MONTAJE

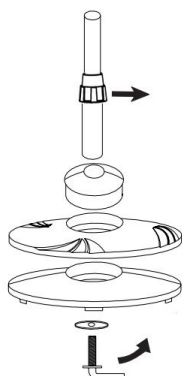
Asegurarse que el ventilador esté apagado antes de conectarlo o desconectarlo de la corriente eléctrica. Verificar que la tensión nominal en la placa base se corresponda con la tensión principal del circuito eléctrico.

Retirar todo el embalaje de las partes del ventilador.

¡Advertencia! Nunca use el ventilador sin la rejilla frontal o posterior o si observa que está dañada.

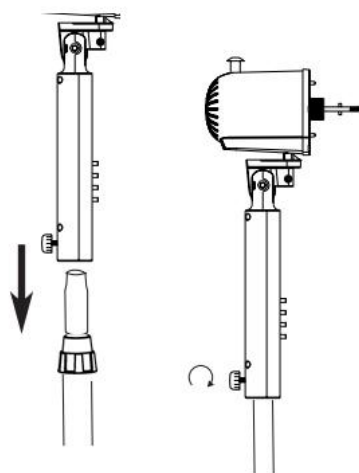
Montaje de la base y el soporte:

Retirar la arandela (14) y la tuerca (15) del tubo de soporte girándolo en sentido antihorario. Colocar el tubo de soporte en la base. Volver a insertar el tornillo en el tubo de soporte desde abajo. Apretar el tornillo girándolo hacia la derecha.



Colocación del ventilador en el soporte:

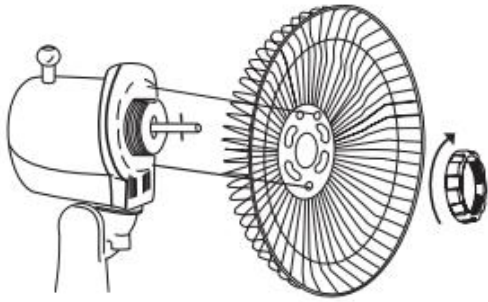
Retirar el tornillo de la parte inferior de la unidad del ventilador girándolo hacia la izquierda. Colocar la unidad del ventilador en la parte superior del tubo de soporte. Volver a insertar el tornillo en la unidad del ventilador. Apretar el tornillo girándolo hacia la derecha.



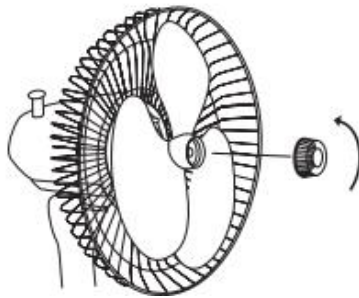
Montaje de la aspa del ventilador y la rejilla de protección

Retirar la tuerca de la rejilla del eje del motor girándola en sentido antihorario.

Colocar la rejilla posterior en el eje del motor (asegurarse que la rejilla posterior en la orientación correcta)

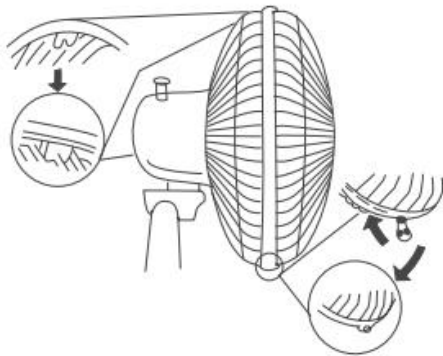


Fijar la rejilla al motor volviendo a colocar la tuerca de protección. Apretar la tuerca de protección girándola hacia la derecha.

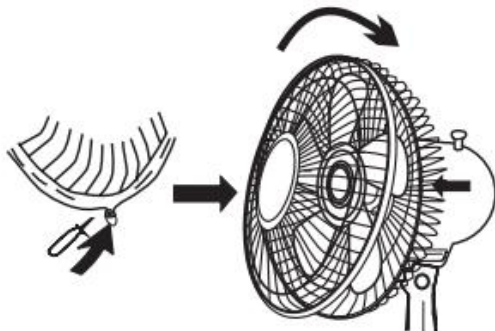


Asegurar la aspa del ventilador en el eje del motor volviendo a colocar la tapa de la aspa girándola en sentido antihorario.

Colocar la rejilla frontal a la rejilla trasera colocando la pinza superior en la parte superior de la rejilla trasera. Empujar la pinza superior hacia abajo y presionar el borde de la rejilla frontal contra la rejilla posterior, asegurando un ajuste perfecto en todo el recorrido.



Cerrar la pinza inferior. Apretar el tornillo de la pinza inferior girándolo hacia la derecha.



FUNCIONAMIENTO

¡Advertencia! Nunca use el ventilador sin las rejillas colocadas correctamente o si están dañadas.

Nota: Todas las funciones de control se pueden utilizar o bien desde la unidad del ventilador o con el mando a distancia.



Encender y apagar

El ventilador tiene cuatro controles de velocidad para mantener el flujo de aire deseado.

SÍMBOLO	VELOCIDAD	Presión botón
LOW	Baja - Low	1 vez
MED	Media - Medium	2 veces
HIGH	Alta - High	3 veces

Para encender, presionar el botón "ON/SPEED" el número requerido de veces para configurar la velocidad deseada. El ventilador se pondrá en funcionamiento.

Para apagar, presione el botón "OFF".

Oscilación

Cuando el ventilador está en marcha puede oscilar para hacer circular el aire alrededor de un área mayor.

Presione el botón "OCS" para iniciar la oscilación.

Temporizador

El temporizador se puede utilizar para establecer el tiempo de funcionamiento del ventilador.

Tiempo	Presión botón		Tiempo	Presión botón
0.5 Hora	1 vez		4.5 Horas	9 veces
1 Hora	2 veces		5 Horas	10 veces
1.5 Horas	3 veces		5.5 Horas	11 veces
2 Horas	4 veces		6 Horas	12 veces
2.5 Horas	5 veces		6.5 Horas	13 veces
3 Horas	6 veces		7 Horas	14 veces
3.5 Horas	7 veces		7.5 Horas	15 veces
4 Horas	8 veces			

Presionar el botón TIME el número requerido de veces para configurar el tiempo de ejecución. El ventilador se detendrá automáticamente cuando se alcance el tiempo de funcionamiento.

Funciones

MODE	Presión botón
NOR	Presionar el botón ON/SPEED 1 vez
NAT	Presionar MODE 1 vez
SLP	Presionar MODE 2 veces
NOR	Presionar MODE 3 veces

Al presionar el botón ON / SPEED, el indicador de modo NOR se enciende en rojo.
Presionar el botón MODE el número requerido de veces para configurar las funciones.

Modo NOR (el indicador del modo NOR se ilumina en rojo)

Sirve para ajustar la configuración de velocidad en cualquier momento.

Modo NAT (el indicador del modo NAT se ilumina en rojo)

- ① Si se selecciona la velocidad ALTA, la velocidad cambia entre alta-media-lenta.
- ② Si se seleccionado la velocidad MED, la velocidad cambia entre medio-lento.
- ③ En velocidad BAJA, el interruptor se encuentra en desaceleración.

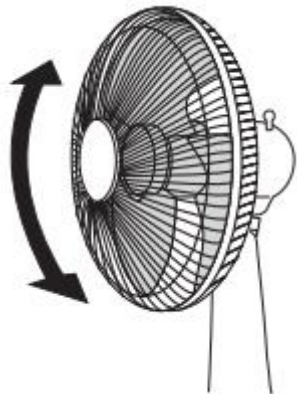
Modo SLP (el indicador del modo SLP se ilumina en rojo)

- ① Si se selecciona la velocidad ALTA: el ventilador funciona como en el "modo NAT" durante los primeros 30 minutos en el ajuste de velocidad alta/high. Luego 30 minutos como en "Modo NAT" a una velocidad media/med. Para el tiempo restante, el ventilador funciona como en "Modo NAT" a baja/low velocidad.
- ② En el ajuste de velocidad de MED: el ventilador funciona como en el "modo NAT" durante los primeros 30 minutos a una velocidad media/med. Para el tiempo restante, el ventilador funciona como en "Modo NAT" a baja/low velocidad.
- ③ Si se selecciona el ajuste de velocidad BAJA: cambie entre velocidad lenta y apagado del

ventilador como en "Modo NAT".

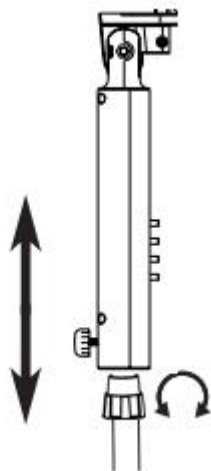
Ajustar el ángulo del ventilador

El ángulo del ventilador se puede ajustar hacia arriba y hacia abajo. Inclinar la cabeza del ventilador al ángulo deseado.



Ajustando la altura del ventilador

Aflojar el tornillo en la parte superior del tubo de soporte girándolo hacia la izquierda. Levantar el ventilador a la altura deseada. Apretar el tornillo en la parte superior del tubo de soporte girándolo hacia la derecha.



Mando a distancia

Funciona con 2 pilas tamaño 'AAA'.

Para colocar las baterías, retirar la cubierta de la parte posterior del control remoto.

Insertar las 2 pilas siguiendo las marcas en la cavidad. (+ Para positivo y - Para negativo)

Volver a colocar la tapa de la pilas.

ALMACENAMIENTO

Guardar cuando no vaya a ser utilizado. Guardar montado o semi-montado. Siempre en un lugar seguro y seco.

1. Si guarda desmontado, se recomienda poner en el interior de la caja original de embalaje u otra de tamaño adecuado.
2. Si se guarda montado o semi-montado, se recomienda proteger el cabezal del ventilador

del polvo.

LIMPIEZA / MANTENIMIENTO

Para cuidar el ventilador de una forma correcta y segura, hay que:

1. Desenchufar siempre antes de limpiar o desmontar.
2. No permitir que el agua gotee sobre o dentro de la carcasa del motor del ventilador.
3. Limpiar con un paño humedecido en agua. Secar con un paño limpio. No limpiar con productos químicos agresivos: gasolina, disolvente o aceite.

MEDIO AMBIENTE



No tire aparatos eléctricos en la basura doméstica. Utilice instalaciones de recogida selectiva. Infórmese en su ayuntamiento para obtener más información. Si los aparatos eléctricos se depositan en vertederos los componentes peligrosos pueden filtrarse en las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

SEGURETAT

Llegiu totes les instruccions amb cura encara que estigui familiaritzat amb aquest aparell. Per reduir el risc d'incendi, xoc elèctric i / o lesions, ha de tenir en compte les següents precaucions bàsiques de seguretat:

1. El ventilador ha d'estar connectat a un subministrament elèctric de 2400 V AC 50-60Hz.
2. Tot treball elèctric s'ha de fer després de desconectar el corrent elèctric retirant els fusibles o apagant l'interruptor.
3. No fer servir en un espai obert ni on pugui ser exposat a l'aigua o la humitat.
4. No connectar el ventilador a un regulador d'intensitat. Podria donar un rendiment insatisfactori (brunzit del motor) i causar danys al motor.
5. Els nens menors de 3 anys s'han de mantenir fora de l'abast de l'aparell llevat que siguin contínuament supervisats. Els nens des de 3 anys i menors de 8 anys només han d'encendre / apagar l'aparell sempre que aquest hagi estat col·locat o instal·lat en la seva posició de funcionament normal previstes i siguin supervisats o hagin rebut instruccions relatives a l'ús de l'aparell d'una forma segura i entenguin els riscos que l'aparell té. Els nens des de 3 anys i menors de 8 anys no han de endollar, regular i netejar l'aparell o realitzar operacions de manteniment. Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement, si tenen la supervisió o formació apropiats respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. La neteja i el manteniment per l'usuari no han de realitzar-los els nens sense supervisió.
6. No deixeu que ningú jugui amb aquest aparell.
7. El ventilador no pot posar-se en marxa en una habitació amb un aparell de gas en funcionament al mateix temps.
8. No introduueixi cap objecte a les aspes del ventilador mentre estan girant. Això pot danyar-les i alterar l'equilibri del ventilador fins tombar-lo.
9. Aquest producte presenta subjecta cables tipus "I". Si el cordó d'alimentació està danyat, aquest ha de ser reemplaçat pel fabricant o el seu agent de servei o per personal qualificat per evitar el risc.
10. Per tal d'evitar perills, tota reparació de l'aparell ha de ser realitzada per un servei tècnic professional. Mai per vostè mateix.
11. Abans d'accedir als borns tots els circuits d'alimentació han d'estar desconectats.
12. Netejar amb un drap sec humitejat en aigua i sabó. Assecar bé. Desendollar del corrent abans de netejar. No permeti que entri aigua a l'interior.

EMMAGATZEMATGE

Guardar quan no hagi de ser utilitzat. Desar muntat o semi-muntat. Sempre en un lloc segur i sec.

1. Si es guarda desmuntat, es recomana posar a l'interior de la caixa original d'emalatge o una altra de mida adequada.
2. Si es guarda muntat o semi-muntat, es recomana protegir el capçal del ventilador de la pols.

NETEJA / MANTENIMENT

Per tenir cura del ventilador d'una forma correcta i segura, cal:

1. Desendollar sempre abans de netejar o desmuntar.
2. No permetre que l'aigua degoti sobre o dins de la carcassa del motor del ventilador.
3. Netejar amb un drap humitejat en aigua. Assecar amb un drap net. No netejar amb productes químics agressius: gasolina, dissolvent o oli.

MEDI AMBIENT



No tiri aparells elèctrics a les escombraries domèstiques. Utilitzeu instal·lacions de recollida selectiva. Informeu-vos al vostre ajuntament per obtenir més informació. Si els aparells elèctrics es dipositen en abocadors, els components perillosos poden filtrar-se en les aigües subterrànies i entrar en la cadena alimentària, danyant la seva salut i benestar.

SAFEGUARDS

Read all instructions carefully, even if you feel you are quite familiar with this type of appliance.

When using electrical appliances, to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, these basic safety precautions should always be followed:

1. The ceiling fan must be connected to a 230V AC 50Hz power supply.
2. All electrical work must only be undertaken after disconnection of the power by removing fuses or turning off the circuit breaker, to ensure all pole isolation of the electrical supply.
3. Do not use outdoors. Installing the fan in a position where it could be exposed to water or moisture is dangerous.
4. Do not connect the fan motor to a dimmer switch. This may give an unsatisfactory performance (motor hum) and cause damage to the motor.
5. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

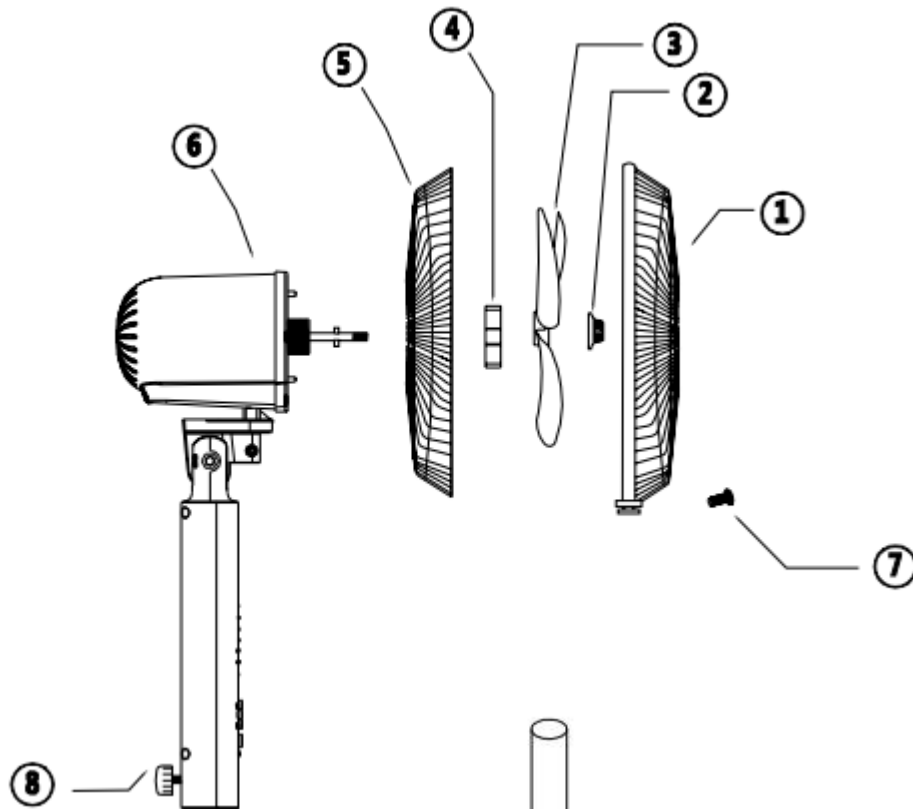
Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance if it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

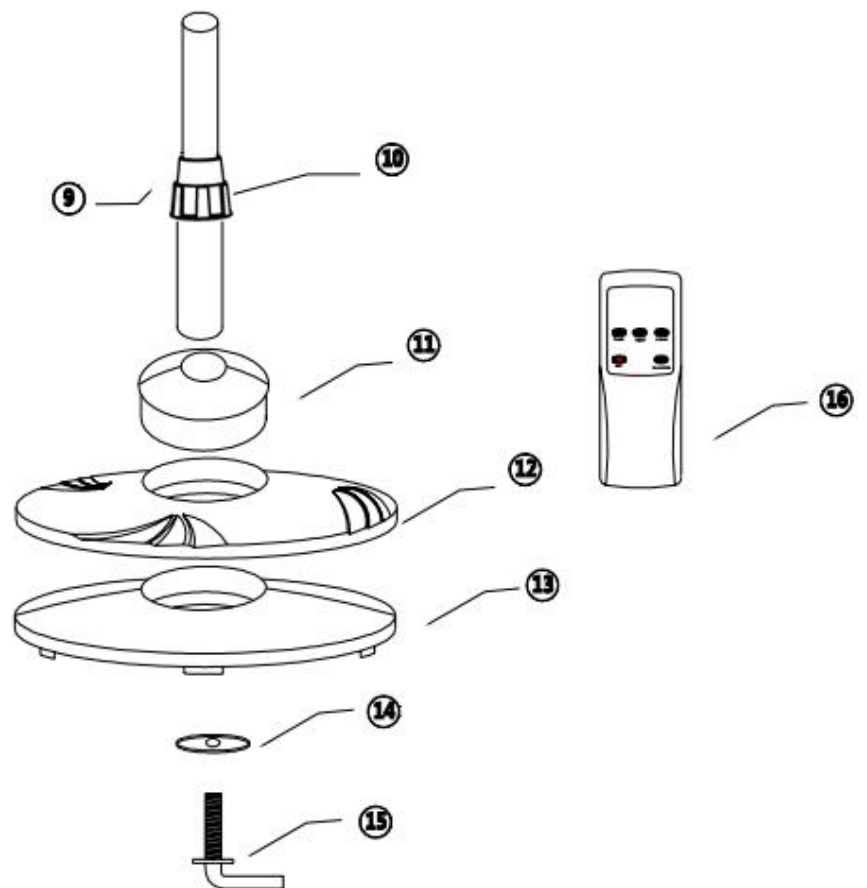
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

6. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
7. It is not recommended that ceiling fans and gas appliances be operated in the same room at the same time.
8. Do not insert anything into the fan blades whilst they are spinning. This will damage the blades and upset the balance of the fan causing the unit to wobble.
9. This product has tie type "Y". If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or qualified personnel to avoid risk.
10. Danger: You should not repair the appliance by yourself. It must be done just by qualified specialists. Only original spare parts may be used for repair.
11. To unplug before to touch the sockets.
12. Wipe with a dry cloth moistened with soap and water. Dry thoroughly. Unplug the power before cleaning. Do not allow water inside.

PARTS IDENTIFICATION



1. Front Guard
2. Blade Cap
3. Fan Blade
4. Guard Nut
5. Rear Guard
6. Fan Head
7. Guard Screw
8. Fan unit
9. Height Adjustment Ring
10. Support Tube
11. Base Cover
12. Round Base
13. Heavy Part
14. Flat Washer
15. Screw
16. Remote Control



ASSEMBLY

Make sure your fan is switched off before connecting to or disconnecting from power supply. Ensure that the voltage rating on the base plate corresponds to the main-voltage at your home.

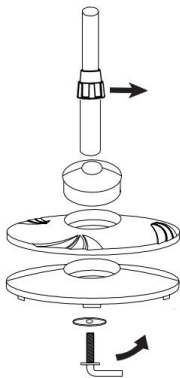
Remove all packaging from the parts of the fan.

Warning! Never use the fan without the guard in place or if the guard is damaged.

Assembling the base and stand:

Remove the flat washer (14) and screw (15) from the support tube by turning it anti-clockwise.

Place the support tube into the base. Re-insert the screw into the support tube from underneath. Tighten the screw by turning it clockwise.

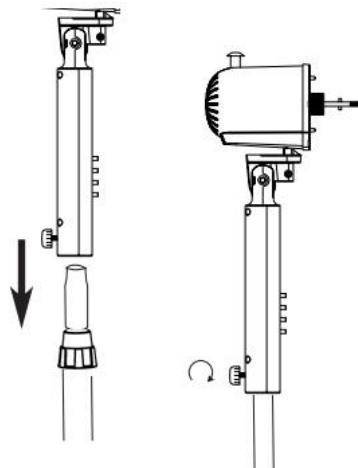


Fitting the fan to the stand

Remove the screw from the bottom of the fan unit by turning it anti-clockwise.

Place the fan unit onto the top of the support tube. Re-insert the screw into the fan unit.

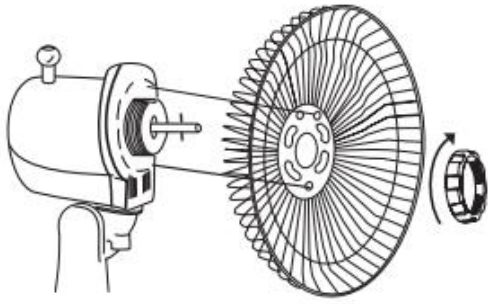
Tighten the screw by turning it clockwise.



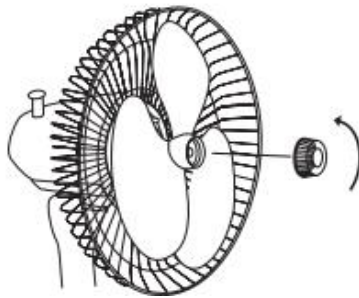
Fitting the fan blade and guard

Remove the guard nut from the motor shaft by turning it anti-clockwise.

Place the rear guard by positioning it on the location pins on the fan unit.(ensure that the rear guard is in the correct orientation)

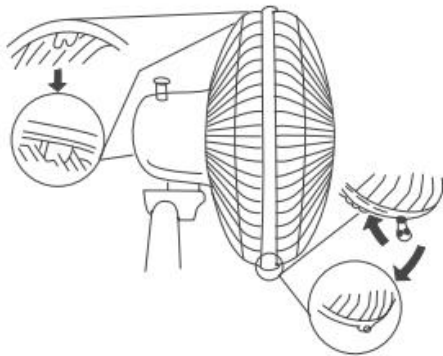


Secure the guard on to the fan unit by re-fitting the guard nut. Tighten the guard nut by turning it clockwise.

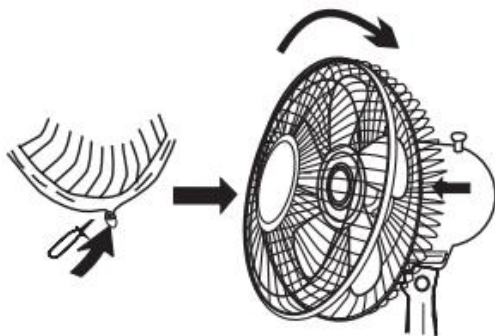


Secure the fan blade on the motor shaft by re-fitting the blade cap. Tighten the blade cap by turning it anti-clockwise.

Place the front guard onto the rear guard by positioning the top clip on the uppermost part of the rear guard. Push the top clip down and press the rim of the front guard onto the rear guard ensuring a tight fit all the way round.



Close the bottom clip. Tighten the bottom clip screw by turning it clockwise.



USE

Warning! Never use the fan without the guard in place or if the guard is damaged.

Note: All controls can be operated from the fan unit or from the remote control.



Switching on and off

Your fan has four speed control to keep the desired air flow through your room.

Symbol	Speed	Press Button
LOW	Low	1 time
MED	Medium	2 veces
HIGH	High	3 veces

To switch on, press the "ON/SPEED" button the required number of veces to set the desired speed. The fan will start.

To switch off, press the "OFF" button.

Oscillation

The fan can oscillate when in use to circulate air around a greater area.

Press the "OCS" button to start oscillation.

Timer

The timer can be used to set the running time of the fan.

Runtime	Press Button		Runtime	Press Button
0.5 Hour	1 time		4.5 Hours	9 times
1 Hour	2 times		5 Hours	10 times
1.5 Hours	3 times		5.5 Hours	11 times
2 Hours	4 times		6 Hours	12 times
2.5 Hours	5 times		6.5 Hours	13 times
3 Hours	6 times		7 Hours	14 times
3.5 Hours	7 times		7.5 Hours	15 times
4 Hours	8 times			

Press the TIME button the required number of veces to set the run time. The fan will automatically stop when the run time is reached.

MODE

MODE	Press Button
NOR	Press ON/SPEED button 1 time
NAT	Press MODE button 1 time
SLP	Press MODE button 2 veces
NOR	Press MODE button 3 veces

To press the ON/SPEED button, the NOR mode indicator lights up red.

To press the MODE button the required number of veces to set the MODE.

NOR Mode (the NOR mode indicator lights up red.): You can adjust the speed settings yourself at any time.

NAT Mode (the NAT mode indicator lights up red.)

- ① If the HIGH speed is selected, the speed switches between high-medium-slow-off.
- ② If you have selected MED speed, the speed switches between medium-slow-off.
- ③ In the LOW speed the switch is between slow-off.

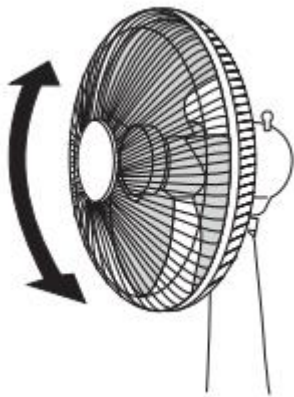
SLP Mode (the SLP mode indicator lights up red.)

- ① If the HIGH speed is selected: the fan operates as in "NAT mode" for first 30 minutes on the HIGH speed setting. It then operates for 30 minutes as in "NAT mode" on the MED speed setting. For the remaining time, the fan works as in "NAT mode" on the LOW speed setting.
- ② On the MED speed setting: the fan works as in "NAT mode" for the first 30 minutes on the MED speed setting. For the remaining time, the fan works as in "NAT mode" on the LOW speed setting.
- ③ If the LOW speed setting is selected: Switch between slow speed and shutdown of the fan as in "NAT mode".

Adjusting the angle of the fan

The angle of the fan can be adjusted up and down.

Tilt the head of the fan to the desired angle.

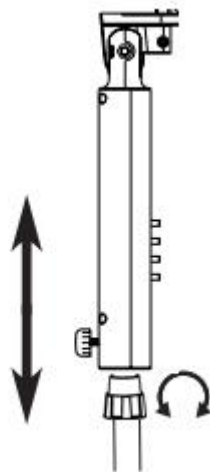


Adjusting the height of the fan

Loosen the screw at the top of the support tube by turning it anti-clockwise.

Lift the fan to the desired height.

Tighten the screw at the top of the support tube by turning it clockwise.



Remote control

Please insert 2 'AAA' size batteries into the remote as per the marking in the remote cavity.

To fit the batteries, remove the cover from the rear of the remote control.

Insert 2 'AAA' size batteries following the markings in the cavity.(+ for positive and - for negative)

Re-fit the battery cover.

FAN STORAGE

Your fan can be stored in the off-season either partially disassembled or assembled. It is important to keep it in a safe, dry location.

1. If stored disassembled, we recommend using the original (or appropriately sized) box.
2. If stored assembled or partially assembled, remember to protect the fan head from dust.

CLEANING/MAINTENANCE

Follow these instructions to correctly and safely care for your power fan.

Please remember:

1. Always unplug the fan before cleaning or disassembling.
2. Do not allow water to drip on or into the fan motor housing.
3. Do not use any of the following as a cleaner: gasoline, thinner or benzine.

DISPOSAL



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

GARANTIA / GUARANTEE

IMPORTANTE: lea antes las instrucciones de utilización, mantenimiento, seguridad y advertencias específicas del presente documento.

IMPORTANT: llegeixi abans les instruccions d'ús, utilització, manteniment, seguretat i advertències específiques del document present.

IMPORTANT: firstly read carefully the general instructions, for use, maintenance, security and specific warnings of following document.

QUALITY FERRETERIA PLUS garantiza este producto **BOXPLUS** contra cualquier defecto de fabricación por un periodo de 2 años desde la fecha de venta del producto (fecha factura o ticket de compra).

QUALITY FERRETERIA PLUS garantitza aquest producte **BOXPLUS** contra qualsevol defecte de fabricació per un període de 2 anys des de la data de venda del producte (data de factura o tiquet de compra).

QUALITY FERRETERIA PLUS guarantees this **BOXPLUS** product against any manufacturing defect for a period of 2 years from the sales date (invoice date or purchase ticket).



QUALITY FERRETERIA PLUS SCCL

C/ Garbí, 16 (Pol. Ind. Can Volart)

08150 Parets del Vallés

Barcelona - Spain

N.I.F.: F08234684

Excepciones de la garantía / Excepcions de la garantia / Guarantee exceptions

- Quedan excluidos de dicha garantía de forma expresa los siguientes casos:

→ En caso de que el usuario haga uso de la maquinaria en alguna tarea para la que ésta no fue diseñada

→ En caso de que no se respeten las normas de utilización, mantenimiento, seguridad y advertencias específicas del presente documento

→ Esta maquinaria está diseñada para uso no profesional, por lo que el uso para tal fin no queda cubierto por la presente garantía

→ Esta garantía no cubre consumibles ni accesorios

→ El presente documento no es válido sin el ticket de caja o factura de compra como justificante de garantía

- Quedan excluidos de la citada garantía de forma expresa los siguientes casos:

→ En cas que l'usuari faci ús de la màquina en alguna tasca per la que aquesta no va ser dissenyada

→ En cas que no es respectin les normes d'utilització, manteniment, seguretat i advertències

específiques del present document

→ Aquesta màquina està dissenyada per un ús no professional, per tant l'ús per aquesta finalitat no queda cobert per la present garantia

→ Aquesta garantia no cobreix consumibles ni accessoris

→ El present document no és vàlid sense el tiquet de caixa o factura de compra com justificant de garantia

- *Following cases are excluded from this guarantee:*

→ *In case that the user use the machine for tasks that it was not designed*

→ *In case that have not been respected the instructions for use, maintenance, security and warnings as present document*

→ *This machine was not designed for professional use, so the professional use is not cover by this guarantee*

→ *This guarantee don't cover neither spares nor accessories*

→ *This document is not valid without the purchase ticket or the invoice as proof of guarantee*

Ejecución de la garantía / Execució de la garantia / Guarantee execution

La garantía será atendida de forma exclusiva por el establecimiento de compra o en su defecto, en un punto de venta de la cooperativa Quality Ferrería Plus SCCL, que actuará como Servicio Técnico de QUALITY FERRETERIA PLUS

La garantia serà atesa de forma exclusiva per l'establiment de compra o en el seu defecte, en un punt de venda de la cooperativa Quality Ferrería Plus SCCL, que actuarà com Servei Tècnic QUALITY FERRETERIA PLUS

The guarantee will be executed exclusively by the purchase establishment of the product or in any establishment member of Quality Ferrería Plus SCCL, which will perform as a Technical Service of QUALITY FERRETERIA PLUS.

Datos Garantía / Dades Garantia / Guarantee Data

Es necesario rellenar los siguientes campos, aunque figuren en factura o tiquete de venta adjuntos:

Es necessari emplenar els següents camps, encara que figurin a la factura o tiquet de venda adjunts:

It is necessary to fill the gaps in, even when they appear in attached invoice or sales ticket:

FIRMA Y SELLO ESTABLECIMIENTO

FIRMA I SEGELL ESTABLIMENT

SIGNATURE AND ESTABLISHMENT STAMP



ARTICULO / ARTICLE: _____

MODELO / MODEL: _____

FECHA VENTA / DATA VENDA / SALES DATE: _____

Otros datos / Altres dades / Other data

→ Año fabricación: La máquina a la que hace referencia este documento fue fabricada en el año 2019.

→ El comprador de la máquina a la que hace referencia este documento ha pagado el correspondiente importe para costear el reciclado de dicho aparato al final de su vida útil.

→ QUALITY FERRETERIA PLUS forma parte de la fundación ECOTIC en la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

→ Any de fabricació: La màquina a la que fa referència aquest document va ser fabricada l'any 2019.

→ El comprador de la màquina a la que fa referència aquest document ha pagat el corresponent import per tal de finançar el reciclatge d'aquest aparell al final de la seva vida útil.

→ QUALITY FERRETERIA PLUS forma part de la fundació ECOTIC en la gestió de residus d'aparells elèctrics i electrònics.

→ *Manufacturing year: The machine mentioned in this document was manufactured in 2019.*

→ *The purchaser of the mentioned machine in this document have paid the corresponding amount in order to finance the recycling of this machine at the end of its lifespan.*

→ *QUALITY FERRETERIA PLUS is integrated in the ECOTIC foundation in the management of waste from electric and electronic machines.*

SONEDAS

REF TX-1612R

9694756

